|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| itu_logo | **Unión Internacional de Telecomunicaciones**  **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** |  |

Ginebra, 21 de julio de 2016

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ref.:  Contacto:  Tel.: Fax: | **Circular TSB 235**  TSB Workshops/D.A.  **Denis Andreev**  +41 22 730 5780 +41 22 730 5853 | – A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  – A los Miembros de Sector del UIT‑T;  – A los Asociados del UIT‑T;  – A las Instituciones Académicas de la UIT |
| Correo-e: | [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | **Copia**:  – A los Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio del UIT-T;  – Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  – Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones;  – Al Jefe de la Oficina de Zona de la UIT para la Región de la CEI, Moscú;  – A la Misión Permanente de la República de Uzbekistán en Ginebra |
| Asunto: | **Taller de la UIT sobre Tecnologías TIC innovadoras**  **(Tashkent, Uzbekistán, 21-22 de septiembre de 2016)** | |

Muy Señora mía/Muy Señor mío:

1 La Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) está organizando un taller sobre "Tecnologías TIC innovadoras", teniendo como amable anfitrión al Ministerio de Desarrollo de las tecnologías de la información y la comunicación de la República de Uzbekistán. El evento tendrá lugar en el International Business Centre (IBC) de Tashkent (Uzbekistán), los días 21 y 22 de septiembre de 2016.

El Taller abrirá a las 09.30 horas. La inscripción de los participantes comenzará a las 08.30 horas.

2 Los debates tendrán lugar en ruso e inglés. Se facilitarán servicios de interpretación simultánea.

3 La participación está abierta a los Estados Miembros, Miembros de Sector, Asociados e Instituciones Académicas de los países de la CEI/CRC, así como a cualquier persona de un país que sea Estado Miembro de la UIT y desee contribuir a las labores. Esto incluye a las personas que también sean miembros de organizaciones nacionales, regionales e internacionales. La participación es gratuita.

4 Los principales objetivos del evento son:

• discutir las tendencias de las tecnologías e innovaciones emergentes que

presentan interés para los países de la CEI;

• compartir prácticas óptimas para la implementación de las tecnologías TIC

innovadoras;

• crear una plataforma para el diálogo entre un organismo de normalización, los

fabricantes, los organismos reguladores, los operadores y los clientes para debatir

sobre las cuestiones emergentes y las prácticas óptimas para la implementación

de las tecnologías TIC innovadoras en la región de la CEI; y

• definir los próximos pasos destinados a reducir la brecha digital en la región de la

CEI utilizando tecnologías TIC innovadoras.

Entre los destinatarios del evento figuran los Estados Miembros de la UIT, los organismos reguladores de las TIC, los fabricantes de equipos de TIC, los responsables políticos, los operadores de telecomunicaciones, las organizaciones internacionales y las Instituciones Académicas.

5 Se pondrá a disposición un proyecto de programa en el [sitio web de la UIT](http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/20160921/Pages/default.aspx). Dicho sitio web se actualizará periódicamente a medida que se disponga de información nueva o modificada. Se ruega a los participantes que lo consulten periódicamente en busca de nuevas actualizaciones.

6 Se facilitará información general a los participantes sobre alojamiento en hoteles, transporte y trámites de obtención de visados en el sitio web de la UIT antes mencionado.

7 **Becas**: nos complace informar que la UIT proporcionará dos becas parciales, que incluyen el billete aéreo de ida y vuelta **O** las dietas diarias, **únicamente entre los países de la CEI/CRC** que reúnan los requisitos y dentro del presupuesto disponible. Los participantes deben estar debidamente autorizados por la respectiva Administración de la CEI/CRC de los países en desarrollo de bajos ingresos con una renta per cápita inferior a 2 000 USD. Aunque el número de becas se limita a dos becas parciales por país, no se restringe el número de delegados que pueden enviar los países siempre que los gastos de los delegados adicionales corran a cargo del país interesado. Los participantes que deseen solicitar becas deben rellenar el formulario de solicitud de beca que figura en el **Anexo 1** y remitirlo a la UIT por correo-e a: [fellowships@itu.int](mailto:fellowships@itu.int) o por fax a: +41 22 730 5778 a más tardar el **22 de agosto de 2016**.

8 Para que la UIT pueda tomar las disposiciones necesarias para la organización del taller, le agradeceríamos que se inscribiese a la mayor brevedad posible utilizando el [formulario de inscripción en línea](http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/20160921/Pages/default.aspx) disponible, **a más tardar el 12 de septiembre de 2016**. **Le rogamos tenga presente que la preinscripción de los participantes en nuestros eventos se lleva a cabo exclusivamente *en línea***. Los participantes también podrán inscribirse in situ el día del evento.

9 Le recuerdo que los ciudadanos de algunos países necesitan un visado para poder entrar y efectuar una estadía en Uzbekistán. El visado se debe solicitar y obtener en la embajada o consulado que representa a Uzbekistán en su país o, en su defecto, en la más próxima a su país de partida.

Se invita a los participantes que necesiten una carta de invitación para facilitar la obtención del visado de entrada a que accedan al [sitio web de la UIT](http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/20160921/Pages/default.aspx) para obtener información detallada acerca de la manera de proceder.

Tenga presente que la aprobación del visado puede llevar cierto tiempo, por lo que le invitamos a enviar su solicitud lo antes posible.

Atentamente,

Chaesub Lee  
Director de la Oficina de Normalización   
de las Telecomunicaciones

**Anexo: 1**

ANNEX 1  
(To TSB Circular 235)

**FELLOWSHIP REQUEST FORM**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ITU Workshop on Innovative ICT Technologies**  **(Tashkent, Republic of Uzbekistan, 21 – 22 September 2016)** | | | | | |  |
| **Please return to:** | | **ITU**  **Geneva (Switzerland)** | | **E-mail:** [**fellowships@itu.int**](mailto:fellowships@itu.int)  **Tel: +41 22 730 5227**  **Fax: +41 22 730 5778** | | | |
| **Request for two partial fellowships to be submitted by 22August 2016** | | | | | | | |
|  | | | Participation of women is encouraged | | |  | |
| Registration Confirmation ID No: …………………………………………………………………………… (Note: It is imperative for fellowship holders to pre-register via the online registration form at: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/20160921/Pages/default.aspx>)  Country**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Name of the Administration or Organization**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Mr / Ms  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** (family name) **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** (given name)  Title: **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | |
| Address**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Tel**.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** Fax**:** **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** E-mail: **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  PASSPORT INFORMATION**:**  Date of birth**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Nationality**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** Passport number**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Date of issue**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** In (place)**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**Valid until (date): **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | |
| CONDITIONS  □ **Two partial** fellowships (per eligible country)  Please select your preference:  **□ Economy class air ticket (duty station / Tashkent / duty station); OR** | | | | | | | |
| **□ Daily subsistence allowance intended to cover accommodation, meals & misc. expenses** | | | | | | | |
| **Signature of fellowship candidate:** | | | | | **Date:** | | |
| TO VALIDATE FELLOWSHIP REQUEST, NAME, TITLE AND SIGNATURE OF CERTIFYING OFFICIAL DESIGNATING PARTICIPANT MUST BE COMPLETED BELOW WITH OFFICIAL STAMP.  N.B. IT IS IMPERATIVE THAT FELLOWS BE PRESENT FROM THE FIRST DAY TO THE END OF THE MEETING. | | | | | | | |
| **Signature:** | | | | | **Date:** | | |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_